

PENSAR LA HISTORIA INDÍGENA: UNA INVITACIÓN A LA REFLEXIÓN COLECTIVA

PENSANDO A HISTÓRIA INDÍGENA: UM CONVITE À REFLEXÃO COLETIVA



Guillaume Candela¹

Carlos D. Paz²

Pensar la Historia Indígena, sin lugar a duda, se constituye como un desafío intelectual, tanto individual como colectivo. En lo individual esta proposición exige una revisión de la formación de cada uno de nosotros, ponderando nuestras propias limitaciones y puntos de partida al momento de reflexionar sobre la materia que nos convoca; ya en lo colectivo, el reto se evidencia a partir de la necesidad de establecer diálogos tanto con la historiografía especializada que, gracias al aporte de intelectuales indígenas, crece exponencialmente, así como con estudios y abordajes que, por momentos, escapan al ámbito de las Ciencias Sociales y Humanas pero que son de suma importancia para enriquecer nuestra perspectiva de análisis.

Pensar la Historia Indígena se trata de un ejercicio que exige, en principio, superar la distancia conceptual profunda, por cierto, que nos separa de los amerindios del pasado -y de aquellos que habitan nuestro presente- así como de los diversos agentes de los dispositivos de poder imperiales. Ya sea que se trate de misioneros; gobernadores y demás funcionarios del poder colonial; soldados; cronistas o testigos ocasionales, la distancia conceptual se impone como un obstáculo de porte al momento de la consulta de los testimonios elaborados por

¹ University of Leeds. E-mail: guillaume.candela.gc@gmail.com. Orcid: <https://orcid.org/0000-0001-6624-4583>.

² FCH-UNCPBA / Tandil - Buenos Aires - Argentina. E-mail: ychoalay@gmail.com/ paz_carlos@yahoo.com. Lattes: <http://lattes.cnpq.br/1491492918155227>. Orcid: <https://orcid.org/0000-0002-2297-3458>.



cada uno de aquellos. No porque los conceptos del pasado sean categorías insondables para nuestro presente sino porque los modos de abstraer la realidad que conocemos por medio de la documentación colonial, así como por Tesoros, Diccionarios, Vocabularios, Artes, Gramáticas³, Instrucciones variadas, Padrones, etc. etc., para nosotros, se presentan como eso mismo: como un modo de observar la realidad pasada. Empero, para los funcionarios coloniales aquellas categorías eran una dimensión más de su cotidiano. Por ello es que debemos de tornar lo abstracto -las categorías coloniales en nuestro caso- en cotidiano.

La distancia temporal con aquellos que observaron y habitaron el pasado colonial si bien es un aspecto que merece toda nuestra consideración, no es algo que no podamos superar partiendo de un enfoque multidisciplinario que nos permita ir más allá de nuestro monolingüismo cognitivo⁴ y de nuestra ceguera fonética⁵. Veamos, en primer lugar, de qué se tratan estas proposiciones para luego poder avanzar de modo claro con nuestra propuesta.

El monolingüismo cognitivo, en principio, podría resumirse al modo en cómo miramos, desde nuestra actualidad, la cosmología indígena⁶ y nuestros

³ Los Tesoros; Diccionarios; Vocabularios; Artes y Gramáticas son piezas documentales que hacen referencia a la lengua de los nativos, sistematizándola para poder administrar mejor los espacios coloniales y superar así problemas de comunicación enfrentados, por los conquistadores, a la hora de intentar controlar amplios espacios habitados por poblaciones amerindias sumamente diversas. Fue Antonio de Nebrija, en 1492, quien expresó “sin lengua no hay Imperio”, en una clara alusión a la necesidad de normalizar la lengua castellana al punto de componer un Diccionario que sirviera como herramienta para despejar dudas sobre el correcto uso de la lengua, así como erradicar modismos y regionalismos que impidieran la administración de Justicia. Por ello es que el estudio de la reducción gramatical de las lenguas amerindias es tan importante para el aspecto que nos convoca.

⁴ PAZ, Carlos D. “A história indígena e o debate historiográfico sobre as fronteiras nas Américas”. Ponencia presentada en **I Congresso Internacional nas Fronteiras da Amazônia: Pensar nas fronteiras: teoria, métodos e escritas sobre a História na fronteira colonial e pós-colonial**. 4, 5 e 6 de março – UNIFAP. 2024. Disponible en <https://www.youtube.com/watch?v=mSqtSZAvXCA&t=1434s>

⁵ BRAUNSTEIN, José. **Los juegos de hilo: actividad matemática de la Prehistoria**. Conferencia Academia Nacional de Ciencias de Buenos Aires. Argentina. 27 de mayo de 2024. Disponible en <https://www.youtube.com/watch?v=goaXEwqcQ8s&t=4445s>

⁶ El estudio de las cosmologías amerindias es sumamente necesario para poder dar cuenta sobre los modos en que los indígenas conceptualizan a diversas entidades con capacidad agentiva -capacidades de las que hablaremos más adelante. Dado que dicha conceptualización recoge cambios en las formas de relación entre los humanos y las diversas entidades, potencias o existentes -modo en el que aparecen conceptualizadas por la Antropología Social y Política- es posible dar cuenta de la vivacidad de las reformulaciones acontecidas. Sobre todo para, a partir de aquellas transformaciones, poder analizar como la cosmología se abre ante aquello que irrumpe como novedoso o, en este caso, proviene de la sociedad colonial. Para confrontar un abordaje notable sobre este aspecto, que mereció el Premio CAPES 2024, Cfr. FELIPPE (2014).



modos de ver y de entender el mundo que nos rodea así como a realidades del pasado y cómo es que identificamos, o no, las conexiones que establecieron los sujetos del pasado tanto con su entorno así como con aquellos que fueron considerados sus *Otros* -es decir aquellos sujetos totalmente ajenos al Mundo conocido y, por ende, con dificultad para ser integrados plenamente en un marco de relaciones de afinidad potencial. Estas conexiones son más que importantes dado que estructuran, dan forma, el modo de habitar y transformar aquello que desde Occidente se denomina Naturaleza -una noción que, a modo de distinción de aquello que se conoce como Cultura, no existe en el mundo amerindio. El mundo, que desde nuestra perspectiva podríamos llamar de ‘Natural’, para las poblaciones amerindias, se encuentra poblado por humanos y no-humanos (entre los que se deben de considerar a los animales, a las plantas, y a ciertos fenómenos naturales) con intencionalidad propia, así como con capacidad de agencia -de unos sobre otros. Por ello es que las relaciones que se establezcan entre humanos y no-humanos son tan relevantes para la construcción de una Historia Indígena que coloque su centro gravitatorio en un entramado de relaciones estructuradas pero no estructurantes que definen los límites ‘del mundo amerindio’. Dichas relaciones mudan con el paso del tiempo, así como a partir de la intencionalidad de los involucrados; lo cual equivale a decir que el mundo amerindio es sumamente dinámico y con conciencia histórica de los eventos y procesos que marcaron -y jalonan- la Memoria indígena⁷.

Nuestra capacidad analítica del pasado indígena -así como del presente amerindio- olvida, o bien deja de lado, la significativa presencia de la agencia e intencionalidad no-humana; en partes, por considerar aquella distinción Naturaleza-Cultura como verdadera y eficaz. Sin embargo, esa postura se presenta como una falacia; un faltante que nos lleva a proponer miradas incompletas y sesgadas sobre relaciones sociales significativas al momento de la toma de decisiones por parte de los amerindios – y por qué no de grupos afrodescendientes que convivían con las poblaciones amerindias. Algo que luego hemos de reconocer en un cuerpo documental preocupado por dar cuenta de aquellos actos donde sujetos considerados inconstantes e indolentes desafiaban

⁷ BIANCHI, Guilherme. **Historicidades em deslocamento**: temporalidade e política em Mundos Ameríndios. Rio de Janeiro. Autografia. 2023.



el orden colonial. Un proceso de identificación de aquellos considerados contrarios a las voluntades reales, reconociendo las manifestaciones locales de los intereses centrales, que, a modo de piedra basal, argüía la negación de la epistemología nativa como parte fundante del conocer y dar conocer a las poblaciones americanas. Es por ello que como un acto no sólo de justicia social y de reparación histórica es necesario ampliar nuestro campo de mirada para poder identificar sujetos y relaciones entre ellos, que trasciendan lo que nosotros consideramos como humano. La Humanidad, para las poblaciones amerindias, no es tan sólo una cuestión de ropajes; de mirar y ser mirado⁸. La Humanidad como tal es un modo de habitar, de ser-estar en un Mundo dinámico, cambiante y caótico por veces. De allí la necesidad entonces de identificar, describir, explicar y analizar dichas relaciones para poder avanzar en la formulación de una Historia Indígena que de cuenta, en principio, de las categorías y nociones amerindias.

La ceguera fonética es, por su parte, una manifestación más de los desafíos metodológicos que tenemos que superar -o al menos considerar- en el proceso de construcción de la Historia Indígena. Para comenzar a definir este aspecto debemos de llamar la atención sobre la importancia del conocimiento de las lenguas nativas y cómo es que las mismas nombran el mundo que los rodea⁹. Recordemos que no podemos reconocer sonidos hasta que no podemos emitirlos¹⁰ y por tanto reconocerlos debidamente; he allí la base de dicha ceguera. Si a ello le sumamos el desconocimiento de la materialidad de algunos elementos, que en una primera instancia puede ser considerados como cosas u objetos¹¹, y de cómo es el sonido, por ejemplo, de un silbato elaborado a partir de un tipo de madera en particular, ¿cómo podremos entonces pensar la materialidad, y la

⁸ Viveiros de Castro, *Eduardo*. **A inconstância da alma selvagem e outros ensaios de Antropologia**. São Paulo. Cosac Naify. 2011.

⁹ CANDELA, Guillaume. **Repensar as fronteiras tupi-guarani na América colonial (XVI-XVII)**. Conferencia de Cierre I Congresso Internacional nas Fronteiras da Amazônia: Pensar nas fronteiras: teoria, métodos e escritas sobre a História na fronteira colonial e pós-colonial. 4, 5 e 6 de março – UNIFAP. 2024. Disponible en <https://www.youtube.com/watch?v=vuELKS4YOnU&t=285s>

¹⁰ BRAUNSTEIN, José. **Los juegos de hilo**: actividad matemática de la Prehistoria. Conferencia. Academia Nacional de Ciencias de Buenos Aires. Argentina. 27 de mayo de 2024. Disponible en <https://www.youtube.com/watch?v=goaXEwqcQ8s&t=4445s>

¹¹ MONTANI, Rodrigo. **El Mundo de las Cosas entre los Wichi del Gran Chaco: un estudio etnolingüístico**. Cochabamba. Itinerario. 2017.



inmaterialidad, de la vida amerindia del pasado? Es por eso que debemos de valernos de estudios, en su gran mayoría de carácter interdisciplinario, que nos brinden la posibilidad de identificar la mayor cantidad de matices de un mundo que llega a nosotros, desde la distancia, recordemos, mediado por formas conceptuales de descripción del mismo, alejadas de nuestras sensibilidades. Veamos un otro ejemplo para clarificar nuestra proposición.

Dentro de las investigaciones preocupadas por el pasado indígena americano encontramos amplias y variadas referencias al cuerpo documental elaborado por la Compañía de Jesús. Ya sea que se trate de la documentación pública, o bien privada y por ende para uso restringido de algunos miembros de la Orden, las referencias que se brindan para describir, explicar y analizar la vida de los distintos grupos amerindios son tomadas a modo de confirmación, o negación, de los distintos aspectos que los jesuitas describieron en sus más que variadas producciones escritas. Si bien es claro que la crítica documental que se realiza en más de una investigación se ajusta a principios historiográficos compartidos, en la gran mayoría de las pesquisas encontramos un ausente que, en buena medida, define al jesuita y su escritura. Nos referimos a la dimensión mística que se encuentra presente en todos los escritos provenientes de la pluma jesuítica.

La mística, entendida desde nuestra actualidad como la forma en que podemos identificar y vivenciar la espiritualidad -es decir, la relación con Dios-, como lugar de composición del conocimiento que se presenta, no es considerada plenamente. Dentro de los Ejercicios Espirituales [1548] -obra de marras del ser jesuita- se expone de modo muy claro con qué fin se ha de componer una observación; en qué lugar se hará la misma y bajo cuáles principios. Lo cual hace posible afirmar que las observaciones no son ingenuas y propias de sujetos dispuestos a describir la realidad con ojos y condiciones proto-etnográficas; mucho menos aún brindan una descripción de la vida cotidiana de los nativos al sólo efecto de describir la realidad misional. Veamos de qué se trata esta afirmación.

En los Ejercicios Espirituales encontramos, como ya indicamos, claramente cómo es que se debe componer una imagen que, para el caso que nos



importa, permita ‘ver’ cómo es que la vida del jesuita, durante el desarrollo de sus labores pedagógico-evangélicas, se acerca al ideal de la vida de Jesucristo. Un ejercicio que es realizado por el mismo sacerdote, siguiendo lo prescripto por Ignacio de Loyola. Podemos leer, respectivamente, en los puntos 66 y 68 de los Ejercicios Espirituales¹², que “el primer punto será ver, con la vista de la imaginación, los grandes fuegos y las almas como en cuerpos incandescentes” así como “oler con el olfato humano azufre quemando, posos fétidos y cosas podridas”.

Si a esta mención la consideramos en profunda relación con la *Reglas acerca del escribir ...* redactada por el secretario de Ignacio de Loyola, Juan de Polanco, en 1547, acerca de la necesidad de informar de todas aquellas cuestiones notables y memorables, estamos en presencia de una escritura que combina lo espiritual con lo administrativo destinado a la composición de una Memoria -en principio, institucional. Más aún cuando desde los Ejercicios Espirituales se indica la necesidad de “mirar como Dios habita en las criaturas, en los elementos, dándoles el ser, en las plantas, dándolas la vida vegetativa, en los animales la vida sensitiva, en los hombres dándoles el ser, la vida, los sentidos y la inteligencia (E. E. 235); todo ello para, desde la observación y, por sobre todo desde la obra apostólica que se desarrolla por medio de la misión “salvar la proposición del prójimo [antes] que condenarla (E. E. 22). Principios que el jesuita, ya sea dentro del espacio misional, viajando por el territorio a ser cristianizado o bien formulando sus reflexiones ya en el Exilio europeo, lleva consigo y pone en práctica al momento de reflexionar, y escribir, sobre la realidad con la cual convive. Es, por esta razón, que no debemos de olvidar que en la base de toda aquella ‘escritura para mostrar’ (Morales, 2005) se ubica el modo en el que el jesuita se encuentra, en comunión con la vida de Jesucristo, por intermedio de un modo de “examinar la conciencia, de meditar, de contemplar” (E. E. 1) sus acciones y las de quiénes lo rodean, siguiendo las enseñanzas del fundador de la Orden. Por ello es que olvidar esta dimensión puede significar un desacierto dado

¹² Existen variadas ediciones, en múltiples idiomas, de los Ejercicios Espirituales, por ello es que, para referir sin equívocos a los distintos párrafos de dicha obra, optamos por indicar el número de párrafo aludido. Numeración que se encuentra presente en las variadas ediciones ya mencionadas.

que muchas de las expresiones que se vierten sobre el carácter de los indígenas aluden más a la relación de las prácticas nativas con el misionero y la impresión que las mismas causan en él a partir de cómo es que piensa la vida en *polis*, que sobre las prácticas amerindias en sí mismas. O, en pocas palabras, los misioneros jesuitas no eran antropólogos preocupados por la otredad.

Desde esta breve mención sobre la importancia de considerar la dimensión mística de la escritura ignaciana es que podemos reforzar nuestra mención sobre lo necesario de superar nuestro monolingüismo cognitivo así como la ceguera fonética. La dimensión mística ignaciana no es menos importante que la relación con los no-humanos que establecían, y construyen en la actualidad, las poblaciones amerindias con un entorno natural que exponía cambios perceptibles en el paisaje. Sobre ambas relaciones, aquellos que no formamos parte de ninguno de los conjuntos anteriores, en buena medida, formulamos análisis, a tientas, en un bosque oscuro.

No menos importante es la documentación proveniente de los archivos laicos, sean estos propios de los gobernadores y autoridades de Frontera; registros notariales y procesos judiciales donde aparecen judicializados los indígenas; las memorias de viajeros diversos que recorrieron el continente en distintos momentos, Informes militares, de Comisiones Demarcadoras o bien Naturalistas. Todas estas descripciones aportan información notable para la construcción de la Historia Indígena a pesar que la más de las veces no se manifiesta claramente la agencia y el protagonismo amerindio en ellas. No obstante ello, estos documentos son por demás relevantes. Veamos el por qué.

El cuerpo documental mencionado, reconociendo las particularidades de cada uno de los documentos elaborados por distintos agentes coloniales, en diversos momentos del período colonial, e incluso durante la República, presentan informaciones y noticias que pueden ser de gran valía para pensar la Historia Indígena. Los procesos judiciales, recordando las disputas entre encomenderos, nos entregan valiosas informaciones sobre el pasado de los indígenas judicializados. Estas fuentes tienden por ejemplo a reconstruir aspectos importantes de la trayectoria de la historia de los sujetos nativos tales como: árboles genealógicos de determinados individuos -siendo posible, en



ciertos casos, remontar al pasado precolonial alcanzando a tatarabuelos- o bien, mencionando, diferentes migraciones forzadas o no de aldeas enteras para acercarse o alejarse de las ciudades y establecimientos productivos coloniales. En este mismo tipo de registro documental se puede rastrear igualmente estrategias establecidas por los pueblos originarios como el cambio de nombre y de identidad ocurrido en ocasiones particulares¹³; un aspecto que, luego, rápidamente con la colonización encuentra un rechazo y una persecución por parte de los agentes coloniales considerando el cambio de nombre de una persona como una marca de inconstancia y por ende un desafío directo tanto al gobierno de las almas como al de los cuerpos.

Las extensas descripciones sobre tierras acaparadas por los conquistadores refieren al medio ambiente y, por supuesto, a las poblaciones que allí se daban cita. Por ejemplo, nos aportan información sobre la naturaleza americana que debía ser colonizada; domesticada; moldeada; saqueada y en todo caso sometida a reglas coloniales, en donde el cristianismo desempeñaba un rol preponderante. Conocer las diversas especies animales y vegetales, e incluso confrontando las imágenes y croquis que se aportan sobre los mismas, ayudan a que podamos entender los procesos de transformación de aquello que consideramos como mundo natural -recordando que la distinción Naturaleza-Cultura no existe en los mundos amerindios. La construcción de objetos y herramientas variadas a partir de especies animales y vegetales permite captar en qué modo las propiedades agentivas de cada una de aquellas especies son apropiadas, en una continuidad trans-formadora, por los amerindios con una intencionalidad clara. Por ejemplo, el ajuar militar utilizado por algunos guerreros reúne sobre sí elementos del mundo ‘natural’ con la clara intención que su portador pueda valerse, para su propio provecho, de las propiedades de cada uno de los elementos de cada especie reunidos como un todo.

La introducción de la ganadería extensiva; de los animales de corral; de las uvas para la producción de alcoholes diversos y de la caña de azúcar, entre otras especies vegetales, claramente se enfrenta desde el inicio de la colonización con

¹³ KOPENAWA, Davi; ALBERT, Bruce. **A Queda do Céu**: palavras de um xamã yanomami. São Paulo. Companhia das Letras. 2015.



la agencia de los animales y plantas silvestres al introducir nuevas maneras de domesticar la naturaleza. A la distinción Naturaleza-Cultura se le debería añadir la pareja conceptual de Naturaleza domesticada - Naturaleza salvaje en donde son muchos los ejemplos de amerindios y afrodescendientes desafiando este nuevo orden colonial por la vía del sacrificio ritual de animales domésticos, recalando la importancia decisiva de la agencia de los animales salvajes – *v. g.* jaguar; yacaré; tapir; sucuri; el oso hormiguero y una miríada de aves diversas que detentaban la capacidad de comunicarse con los humanos) Cabe destacar que, continuando con las transformaciones impuestas por la fuerza, las sociedades coloniales no tardaron en reaccionar frente a las relaciones que las poblaciones indígenas tenían con algunas de estas especies. Fue así que se impulsó la invasión y colonización de usos y practicas ancestrales amerindias como el uso recreativo colonial del tabaco; de la yerba mate y otras plantas así como de diferentes bebidas fermentadas -como la tan conocida y criticada chicha [bebida ritual amerindia producida a partir de la fermentación del maíz, de la mandioca así como de otros tubérculos].

Esta síntesis no debe de considerarse como una sumatoria de intencionalidades *per se* sino como una composición, una reformulación de un orden y entramado lógico que debemos de comprender desde considerar la cosmología amerindia como una forma de ser-estar en el Mundo. Una cosmogonía que, desde nuestra perspectiva, rescata la comunicación entre especies -entre las vegetales y los animales, considerando incluso los vínculos de éstos con la Humanidad- para poder acercarnos al mensaje formulado por dicha comunicación. Para ello debemos de valernos de todos aquellos relatos que se hayan presentes en el cuerpo documental, sea laico o religioso, y que ponen el énfasis en lo ‘irracional’ de ciertas conductas amerindias para, desde una proposición decolonial, apoyada en el conocimiento etnológico y etnográfico, reconociendo además los aportes realizados desde el campo de la Literatura Indígena, formular un estado del conocimiento que visibilice las diversas lógicas amerindias y sus formas de vinculación con aquellos considerados como alteridades irreductibles.

La información que el cuerpo documental nos aporta para la construcción de la Historia Indígena se nos presenta, sin lugar a duda, fragmentada y dispuesta de un modo que no tan sólo es poco claro sino que parte de la intencionalidad de desacreditar a las diversas poblaciones amerindias que poblaron el continente americano durante el proceso de expansión de relaciones coloniales de explotación del medio ambiente -espacio donde, desde la perspectiva colonial (y no sólo durante el período colonial) se ubica a los indígenas como rémoras del 'buen salvaje'.

La Literatura Indígena, desde sus más recientes aportes¹⁴, se nos presenta como un otro desafío metodológico. La Literatura Indígena reflexiona, desde distintas métricas y aristas, sobre aspectos sensibles a la historicidad amerindia como sucede con el caso de los mitos allí narrados. No sólo prevalece la intención pedagógica de los autores indígenas hacia los no indígenas que desean conocer más sobre las formas de pensamiento nativo sino que lo que allí encontramos son descripciones que posibilitan identificar muchas de las variadas conexiones que existen entre especies animales y vegetales y cómo es que los humanos interactuaban e interpretaban dichas conexiones. Por este motivo la Literatura Indígena, además de exponer la pujanza intelectual del mundo indígena y de sus intelectuales en sí, es por demás importante para aquellos investigadores preocupados por la construcción de la Historia Indígena. Al fin y al cabo no podemos reconstruir la Historia Indígena sin la voz de los indígenas.

La crítica, ingenua por cierto, que se puede formular al uso de la Literatura Indígena, así como al abordaje de fuentes extemporáneas al período analizado -y en esta oportunidad nos referimos con mayor intensidad al período colonial- para la construcción de la Historia Indígena es que dichas fuentes no corresponden en sí al período analizado. Para presentar una respuesta a esta cuestión debemos de preguntarnos, en principio, dos cuestiones. Las conexiones que se detectan en el mundo animal y vegetal, tanto entre sí como entre ambos y de éstos para con los humanos, ¿experimentaron cambios al punto de ser irreconocibles en nuestro

¹⁴ KAMBEBA, Márcia Wayna. **O lugar do Saber Ancestral**. São Paulo. UK'A. 2021; MUNDURUKU, Daniel. **Mundurukando**, 1. *Sobre saberes e utopias*. 2. Ed. Lorena. UK'A. 2020.



presente? Sin duda una pregunta que debe de responderse desde, por ejemplo, abordajes botánicos, indagando en dichos resultados a fin de rescatar una preocupación central para el historiador y el antropólogo: los ritmos de cambio de una sociedad dada. En segundo lugar, y adentrándonos dentro de las preocupaciones propias de los historiadores, antropólogos y demás científicos sociales preocupados con el pasado, el presente y el futuro indígena debemos de preguntarnos ¿las nociones de Tiempo y temporalidad y causa / causalidad son las mismas para las poblaciones indígenas que para Occidente? Una pregunta que, de momento, no hemos de intentar responder en este breve escrito, dada la extensión y finalidad del mismo, pero que necesariamente necesita de mayores indagaciones para poder avanzar en el estudio del pasado indígena y su relación con el presente y el futuro.

El Tiempo como dimensión normativa es necesario de ser abordado dado que dentro de él, y de las relaciones que se establecen con y desde dicha dimensión, es donde habitan, por ejemplo, usos y costumbres de las poblaciones amerindias. En más de una crónica colonial puede leerse ‘en tiempo de...’, haciendo alusión a que en una porción particular del año se suceden acontecimientos significativos para la vida social amerindia como por ejemplo la preparación de bebidas y comidas ceremoniales, destinadas con fines diversos y preparadas por distintos miembros de la comunidad. Dicho(s) tiempo(s) puede(n) ser identificado(s) mediante una serie de sucesos perceptibles por los humanos -y los no-humanos-, ya sea mediante la observación de los cielos -y aquí queremos llamar la atención sobre la escasa atención que ha registrado en la historiografía la observación del cielo y las prácticas y saberes astronómicos por parte de las comunidades amerindias- o bien por medio de manifestaciones del mundo natural tales como variaciones en el canto de ciertas aves; cambios en el pelaje de algunos animales; maduración de ciertos cultivos o bien la aparición de indicadores como mayor humedad ambiente, etc; etc. Estos signos, en su conjunto¹⁵ son identificados por los amerindios e indican el momento apropiado para, como ya dijimos, la realización de alguna actividad comunal. Sin embargo,

¹⁵ LÓPEZ, Plutarco **Tañandeayvu mbarãete (Desatar nuestras palabras):** Reflexiones de un cacique mbyá guarani. Asunción. Fausto Ediciones. 2022.



esta forma de percibir la dinámica del mundo que los rodea es mucho más que un simple marcador social.

Las relaciones entre distintos aspectos y momentos de la Naturaleza remiten a un Tiempo original -el Tiempo del Mito- donde el mundo tal y como lo conocemos comenzó a cambiar hasta alcanzar la forma reconocible que posee en nuestra actualidad. Esta conformación histórica aparece narrada, de diversas formas, por medio del Arte Verbal¹⁶; una producción intelectual homóloga a la Literatura Indígena, que debe de ser considerada en conjunto con la producción literaria indígena así como con los abordajes que plantean la importancia y significación del grafismo amerindio¹⁷. Un aspecto de la vida material amerindia que en más de una oportunidad aparece descrito o retratado en diversos documentos.

Pensar la Historia Indígena, por lo tanto, desde nuestra proposición, se trata de un ejercicio intelectual que prioriza la interculturalidad, el dialogo de saberes y la vuelta al Archivo, considerando dentro de él todas las informaciones que hagan posible expandir nuestro horizonte de dudas partiendo desde una proposición decolonial y/o anticolonial que coloque nuevas preguntas -o bien revise de modo severo las que ya conocemos- sobre aquello que ya observamos. Dentro de esta búsqueda el diálogo con los intelectuales indígenas, sean éstos provenientes del continente americano o no, es indispensable.

Esta *Introducción* pretende ser, sin lugar a duda, una invitación clara para reforzar una metodología científica basada en un dialogo ético y no asimétrico con intelectuales indígenas. Esta intelectualidad indígena tampoco tiene que ser definida por nosotros, y menos aún por los académicos del norte global. Proponemos que las abuelas y los abuelos sabios de las comunidades indígenas de las Américas que difunden las culturas, las cosmologías y las historias míticas a las nuevas generaciones, deberían ser también reconocidos como intelectuales protagonistas en la construcción de la Historia Indígena, dado que al fin y al cabo

¹⁶ MESSINEO, Cristina. **Arte Verbal Qom: consejos, rogativas y relatos tobas.** Textos bilingües anotados. Buenos Aires. Rumbo Sur. 2014.

¹⁷ LAGROU, Els. "Existiria uma arte das sociedades contra o Estado?". **Revista de Antropologia**, 54(2). Disponível em: <https://doi.org/10.11606/2179-0892.ra.2011.39645> 2012.



es **su** Historia. Los profesores, los artistas y artesanos, los líderes políticos y religiosos, así como otros protagonistas amerindios -en donde poco importa el género y/o la edad- son de importancia indiscutible para nuestro proyecto de escribir una Historia Indígena más inclusiva, más ética y responsable pero siempre teniendo en cuenta los desafíos y los obstáculos del pasado, del presente y del futuro.

Las temporalidades occidentales, vinculadas fuertemente con algunos preceptos propios del cristianismo, proponen una línea de tiempo horizontal ascendente que se enfrenta desde el inicio de la colonización con el ritmo amerindio de temporalidades cíclicas, donde el pasado bien puede ser el presente y donde el presente es una imagen del futuro. Proponer una Historia Indígena es invitar a los autores a reflexionar sobre percepciones de temporalidades diversas, visiones de territorialidades múltiples, ampliación de las fronteras epistemológicas y conceptuales para pensar una nueva forma narrativa en donde el discurso no es solo basado en evidenciar las categorías coloniales, en destacar el protagonismo indígena dentro de un relato de héroes resistentes o de una historia de nativos traidores que integran espacios de las sociedades coloniales; sino más bien revelar dentro del corpus colonial todo un conjunto de personas individualizadas, marginalizadas, esclavizadas y a menudo silenciadas como lo fueron las mujeres, niños, y hombres que hasta ahora no fueron rescatados del olvido por una serie de motivos diversos. En definitiva, nuestra propuesta invita a conformar un grupo de autores interesados en reflexionar sobre la Historia Indígena desde propuestas inclusivas que amplíen nuestras formas de ver, conocer y percibir aquello que nos rodea. Es por ello que invitamos a la lectura de los textos que componen este Dossiê desde un *ñande*, un nosotros inclusivo -en lengua guaraní-, y no de un *ore*, un nosotros exclusivo. La historiografía, por diversa que sea en su forma, composición y normas, no debe de negarse si es que apostamos de dejar atrás formas coloniales de acción y pensamiento.

*

* *

Los artículos que se presentan en este Dossiê componen una discusión que retoma, y amplía por cierto, los tópicos que hemos expuesto, a modo de



introducción, para *Pensar la Historia Indígena*. En líneas generales, podemos adelantar al lector que nuestro Dossiê recoge investigaciones que abarcan desde el período colonial y el colapso demográfico hasta nuestra actualidad, abordando distintos procesos de re-emergencia étnica.

Abre el Dossiê, el artículo *After 1492: What do the numbers tell us?*, presentando un refinado análisis de la evolución demográfica de la población indígena, luego que la misma comenzara a recuperarse del impacto demográfico generado por agentes patógenos para los cuales, los indígenas, no podían generar anticuerpos que permitieran resistir el impacto de algunos virus. Los padrones demográficos analizados demuestran esa recuperación, cuestionando así la capacidad nativa para sobrellevar los impactos de la Conquista. Le sigue *Curumins e Cunhatãs: Por uma possível História das Infâncias Indígenas no Brasil*. Presentar aspectos de la vida cotidiana de los niños y niñas indígenas, analizando los contextos de los cuales formaban parte, sin lugar a duda, no sólo nos brinda un conocimiento remozado sobre la vida de sujetos históricos invisibilizados sino que nos permite formular algunos ensayos metodológicos tendientes a investigar la vida de los niños en tiempos coloniales -sujetos sobre los cuáles es necesario reflexionar para luego poder indagar en la memoria, sea nativa o no.

Resignificando en el presente tres conceptos testamentales escritos en Mixteco colonial es el tercer artículo del Dossiê. Se trata de una investigación que plantea, desde el desafío de la traducción de conceptos complejos, la coexistencia de conceptos mixtecos en rezos cristianos lo cual evidencia la capacidad de agencia de la lengua como una forma de adaptación a un contexto que plantea una alteridad radical aunque domesticada, o bien canibalizada, por la lengua de la comunidad. Esta re-invencción de la cultura que no sólo demuestra su dinamismo, sino que a su vez expone algo que ya señalamos, la apertura a lo otro, a lo distinto, permite, a su vez, indagar y conocer el modo en que los Museos, en este caso en el estado de Paraíba, inciden en la transformación identitaria y en la visibilización étnica de algunas naciones indígenas. *O Museu do(s) Índio(s): A transplantação amazônica dos mundurucu e povos caribe para o agreste paraibano* permite mostrar cómo es que la visibilización de piezas de los pueblos



Munduruku y Karib da lugar a que grupos indígenas locales reclamen un espacio que les permita exponer no sólo su identidad sino que les facilite continuar con el reclamo de sus Tierras.

Continuando con el problema de la identidad presentamos la investigación *Em defesa da Terra e da Vida: A luta dos Povos Indígenas do Médio Solimões pela manutenção e preservação de seus territórios* que tiene como finalidad exponer cómo es que los pueblos indígenas del Médio Solimões luchan por la preservación y mantenimiento de sus territorios, exponiendo de modo claro y sin ambages las agresiones sufridas, en la actualidad, por dichas poblaciones en su intento por existir en un contexto de intentos constantes por despojarlos de su territorio ancestral. Este contexto de violencia es algo que, lamentablemente, no es novedoso en la región. *Histórias de Genocídios e a “Abertura da Palavra” nas trilhas da Política Indígena (Alto Solimões –AM, 1970-80)* aborda las relaciones de la política indígena frente a los mercados ilegales de productos naturales de la región. Las luchas políticas por el derecho a la comunicación y a la participación pública, tal y como expone este artículo, dejan en evidencia movimientos sociales que luchan por su autonomía a nivel nacional; mostrando así que el protagonismo amerindio es una realidad que excede en mucho aquellas áreas donde las poblaciones indígenas son mayoría y están a merced de acciones comerciales ilegales que atentan contra la vida de los nativos.

Experiências e Narrativas: mobilizações Kalankó no Alto Sertão alagoano es un artículo que nos presenta el proceso histórico del cual forman parte los indígenas del Alto Sertão alagoano por la búsqueda de su renacimiento, valiéndose de narrativas e imágenes que han sido transformadas en tácticas de resistencia ante el poder de los órganos estatales. Fotografías y narrativas personales son parte del cuerpo documental por medio del cual se visibiliza el accionar de distintos sujetos en la búsqueda de su reconocimiento como comunidad. *A Viagem de volta dos Payayá: indígenas no Nordeste*, por su parte, propone una lectura crítica de la producción literaria de autoría indígena que centra su atención en la lucha por la Tierra. La escritura del cacique Juvenal Payayá muestra una Literatura de autorreconocimiento indígena al mismo



tiempo que manifiesta el lugar de los payayá en la historiografía y en las luchas políticas que plantean la necesidad de que sus territorios sean reconocidos.

A História Indígena e do Indigenismo no Presentismo como considerações teórico-metodológicas: Tempo, Poder, Cultura e Identidade es un artículo que, como lo indica su título, nos presenta reflexiones teóricas sobre el lugar de la Historia Indígena y del Indigenismo en nuestra actualidad. Una discusión que tiene que ser presentada para poder alejarnos de ciertos esencialismos y planteos que, a pesar de sus buenas intenciones, colocan a las poblaciones indígenas a merced de imágenes y discursos romantizados que, por veces, invalidan la lucha anticolonial que llevan adelante los indígenas del presente. *Movimentos Indígenas Latino-Americanos na História Contemporânea* por su parte aborda algunos movimientos indígenas latinoamericanos en nuestra actualidad presentando a diversas poblaciones amerindias como actores políticos de la escena internacional, a partir de una revisión de documentación producida por distintos órganos gubernamentales.

El Algarrobo y la Pitaya: Las mujeres y los rituales de recolección en las misiones de Baja California y el Chaco. Siglo XVIII vuelve, desde una perspectiva comparada, sobre algunas prácticas femeninas y cómo es que éstas -las mujeres y las prácticas- fueron observadas, y registradas, por jesuitas de contextos misionales distantes en lo geográfico aunque no en lo existencial; colocando el énfasis en una rica documentación que aún espera por mayores indagaciones que se verán impulsadas por investigaciones como la aquí presentada.

Antes de finalizar queremos agradecer a todos aquellos colegas que colaboraron con nuestro Dossiê, ya sea desde la presentación de sus investigaciones hasta el rol de evaluadores anónimos que contribuyen al avance de nuestra disciplina e intereses. Queremos agradecer también a todo el equipo de edición de *Canoa do Tempo* por la paciencia que han tenido para aceptar nuestras demoras y por todo el apoyo brindado durante el trabajo de edición. Finalmente, pero no por ello menos importante, a todos aquellos integrantes de los pueblos indígenas que nos han hecho dudar de nuestras certezas. A todos ellos, gracias! Buena lectura para todos.



*

* *

Referencias bibliográficas

BIANCHI, Guilherme. **Historicidades em deslocamento**: temporalidade e política em Mundos Ameríndios. Rio de Janeiro. Autografia. 2023.

BRAUNSTEIN, José. **Los juegos de hilo**: actividad matemática de la Prehistoria. Conferencia. Academia Nacional de Ciencias de Buenos Aires. Argentina. 27 de mayo de 2024. Disponible en <https://www.youtube.com/watch?v=goaXEwqcQ8s&t=4445s>

CANDELA, Guillaume. “Repensar as fronteiras tupi-guarani na América colonial”. (XVI-XVII). **Conferencia de Cierre I Congresso Internacional nas Fronteiras da Amazônia**: Pensar nas fronteiras: teoria, métodos e escritas sobre a História na fronteira colonial e pós-colonial. 4, 5 e 6 de março – UNIFAP. 2024. Disponible en <https://www.youtube.com/watch?v=vuELKS4YOnU&t=285s>

FELIPPE, Guilherme Galhegos. **A Cosmologia construída de fora**: a relação com o outro como forma de produção social entre os grupos chaquenos no século XVIII. Jundiá. Paco Editorial. 2014.

KAMBEBA, Márcia Wayna. **O lugar do Saber Ancestral**. São Paulo. UK’A. 2021.

KAMBEBA, Márcia Wayna. **Saberes da Floresta**. São Paulo. Jandaira. 2020.

KOPENAWA, Davi e ALBERT, Bruce. **A Queda do Céu**: palavras de um xamã yanomami. São Paulo. Companhia das Letras. 2015.

LAGROU, Els. “Existiria uma arte das sociedades contra o Estado?”. **Revista de Antropologia**, 54(2). <https://doi.org/10.11606/2179-0892.ra.2011.39645> 2012.

LÓPEZ, Plutarco. **Tañandeayvu mbarãete (Desatar nuestras palabras)**: reflexiones de un cacique mbyá guarani. Asunción. Fausto Ediciones. 2022.

MESSINEO, Cristina. **Arte Verbal Qom**: consejos, rogativas y relatos tobas. Textos bilingües anotados. Buenos Aires. Rumbo Sur. 2014.

MONTANI, Rodrigo. **El Mundo de las Cosas entre los Wichi del Gran Chaco**: un estudio etnolingüístico. Cochabamba. Itinerario. 2017.

MORALES, Martin (Ed.). **A mis manos han llegado. Cartas de los Padres Generales a la antigua Provincia del Paraguay. (1608-1639)** Madrid-Roma. Universidad Pontificia Comillas Madrid. Institutum Historicum Societatis Iesu. Vol I. 2005.

MUNDURUKU, Daniel. **Mundurukando**, 1. *Sobre saberes e utopias*. 2. Ed. Lorena. UK’A. 2020.



PAZ, Carlos D. *A história indígena e o debate historiográfico sobre as fronteiras nas Américas*. Ponencia presentada en I Congresso Internacional nas Fronteiras da Amazônia: Pensar nas fronteiras: teoria, métodos e escritas sobre a História na fronteira colonial e pós-colonial. 4, 5 e 6 de março – UNIFAP. 2024. Disponible en <https://www.youtube.com/watch?v=mSqtSZAvXCA&t=1434s>

POLANCO, Juan de, SJ. *Reglas acerca del escribir para los de la Compañía*. 1547.

Viveiros de Castro, Eduardo *A inconstância da alma selvagem -e outros ensaios de Antropologia*. São Paulo. Cosac Naify. 2011.

